



1. Alondra Sánchez gets treated at the UM mobile clinic by Dr. Lisa Gwynn.  
2. Alondra and mom, Alejandra Gonzalez, leave the clinic.



## HEALTH CARE AROUND THE CORNER

Dr. Leslie Rosenfeld

Alejandra Gonzalez needed her daughter to get a physical at the start of the new school year. However, due to financial and social conditions, and transportation barriers, she and many families like hers cannot access health care in traditional office settings.

Through a partnership of the City's Education Compact and the University of Miami Miller School of Medicine, a mobile clinic now provides free pediatric services at various Miami Beach parks. Gonzalez recently brought her eight-year-old daughter to one of these mobile pediatric clinic currently servicing uninsured children in Miami Beach.

"I like having the service available so close to home, it makes caring for my daughter very convenient and provides a lot of good information," said Gonzalez.

"The partnership with Miami Beach has allowed us to provide much needed medical services to the community in their own neighborhood," said Lisa Gwynn, D.O., medical director.

A 47-foot traveling health facility equipped with three exam rooms, a laboratory, a treatment area and a pharmacy, the mobile clinic provides children from birth to 21 years of age, a plethora of services. These services include everything from well visits, immunizations, health screenings and management of chronic illnesses, to urgent care, mental health and social services.

"I really appreciate the services the clinic provides. It allows me to keep my child, Gabriel, healthy and know that the doctors are well qualified," said Raul Patino.

### PEDIATRIC MOBILE CLINIC

9:00 a.m. - 2:00 p.m. | Monday-Friday

**MARCH 22, 2013**

Flamingo Park, 999 11 Street

**FEBRUARY 22, 2013 &**

**APRIL 26, 2013**

North Shore Park and Youth Center,  
501 72 Street

Appointments preferred. Please call  
305.243.6407 to schedule an appointment.

More information [miamibeachfl.gov](http://miamibeachfl.gov)  
Click on the "Education" tab



### PARENT PROGRAM

Miami Beach's parent-education workshops (4-6PM) in partnership with Miami-Dade County Public Schools' The Parent Academy.

**JANUARY 15, 2013**

"Building Better Readers"

PAI/Flamingo Park

11 Street and Jefferson Avenue

**FEBRUARY 12, 2013**

"Beating the Stress in our Lives"

Scott Rakow Youth Center

**MARCH 12, 2013**

"Choosing a Healthy Lifestyle"

North Shore Park & Youth Center

**APRIL 9, 2013**

"Moving Up Ahead"

North Shore Park & Youth Center

501 72 Street

**MAY 7, 2013**

"Dancing Your Way To a Healthy Life"

PAI/ Flamingo Park,

11 Street and Jefferson

### SEEKING INTERNATIONAL INFORMATION

Keep your International Baccalaureate (IB) Miami Beach public schools in mind as you travel abroad. Help bring the world to our local students. Bring back brochures, maps, menus, etc. Contact your home school for more details.

### TO LEARN MORE ABOUT ANY OF THESE PROGRAMS

visit [miamibeachfl.gov](http://miamibeachfl.gov) and click on the Education tab.



### 2012-13 STUDENT EXPO ROCKS

Many Miami Beach public school students and their families, city and district personnel, participated in the expo. Attendees watched student performances, walked through a student art gallery, and learned about special programs provided at Miami Beach schools.

[miamibeachfl.gov](http://miamibeachfl.gov)

next generation/próxima generación



## ATENCIÓN MÉDICA A LA VUELTA DE LA ESQUINA

Dra. Leslie Rosenfeld

Condiciones económicas y sociales y barreras de transporte impiden que muchas familias tengan acceso a la atención médica en instalaciones de consultorios tradicionales. Por ese motivo Alejandra González trajo su hija de ocho años a una clínica pediátrica móvil que actualmente atiende a niños sin seguro médico en Miami Beach. A través de una alianza entre el Paquete Educativo de la Ciudad y la Escuela Miller de Medicina de la Universidad de Miami, la clínica móvil visita diferentes parques en Miami Beach y brinda servicios pediátricos gratuitos.

La Sra. González necesitaba que a su hija se le hiciera un examen médico al iniciar el nuevo año escolar.

"Me gusta tener el servicio disponible muy cerca de mi casa, lo que facilita los cuidados de mi hija y me permite obtener muy buena información", dijo la Sra. González.

**CLÍNICA PEDIÁTRICA MÓVIL:** De 9:00 a.m. a 2:00 p.m. | De lunes a viernes

**MARZO 22 DE 2013**  
Flamingo Park, 999 11 Street

**FEBRERO 22 DE 2013 Y**

**ABRIL 26 DE 2013**  
North Shore Park and Youth Center, 501 72 Street

Mayores informes: [miamibeachchil.gov](http://miamibeachchil.gov) | Haga clic en la pestilla "Educación".

"La alianza con Miami Beach nos ha permitido brindar servicios médicos muy necesarios, a la comunidad en su propio vecindario", dijo Lisa Gwynn, D.O., directora médica.

La clínica móvil, un centro de salud itinerante de 47 pies cuadrados, equipado con tres salas para exámenes médicos, un laboratorio, un área de tratamiento y una farmacia, proporciona a los niños y jóvenes, desde recién nacidos hasta 21 años de edad, una amplia gama de servicios. Estos incluyen desde exámenes médicos de rutina, vacunas, evaluaciones médicas y manejo de enfermedades crónicas, hasta urgencias, salud mental y servicios sociales.

"Realmente aprecio los servicios que brinda la clínica. Hacen posible que mi hijo Gabriel esté sano y atienden médicos bien calificados", dijo Raúl Patino.

**PROGRAMACIÓN PARA PADRES**  
Talleres de Educación para Padres de Miami Beach (de 4 a 6 p.m.) en alianza con la Academia de Padres de las Escuelas Públicas del Condado de Miami-Dade:

**15 DE ENERO 2013**

"Iniciación de mejores lectores"  
PAI/Flamingo Park,  
11 Street and Jefferson Avenue

**12 DE FEBRERO 2013**

"Cómo manejar el estrés en nuestras vidas"  
Scott Balow Youth Center

**12 DE MARZO 2013**

"Opciones de vida sana"  
Shore Park and Youth Center

**9 DE ABRIL 2013**

"Cómo lograr resultados positivos"  
North Shore Park and Youth Center,  
501 72 Street

**7 DE MAYO 2013**

"Hacer una vida sana"  
PAI/Flamingo Park,  
11 Street and Jefferson



### 2012-13 STUDENT EXPO ROCKS

Muchos estudiantes de las Escuelas Públicas de Miami Beach y sus familias, y el personal de la Ciudad y del Distrito, participaron en la exposición. Los asistentes vieron las presentaciones de los estudiantes, caminaron por una galería de arte estudiantil y se informaron sobre los programas especiales que brindan las escuelas de Miami Beach.